

Ano 2023

8

n° 721

Informativo de

Fujinomiya

A Prefeitura de Fujinomiya edita mensalmente o Informativo em português, que são extraídas do Informativo de Fujinomiya em japonês "Koho Fujinomiya" e se encontram à disposição na Prefeitura, Bibliotecas Municipais (Tōsho-kan), Centros Comunitários (Kominikan), Shopping Center AEON, Cooperativa "COOP Misonodaira", Supermercado Piago, Supermercado Max Valu e no Correio da cidade de Fujinomiya.

富士山表口五合目

標高 2400m

祝 富士山開山

広報ふじのみやは、自治会の協力で配布しています。自治会に加入して地域活動に協力しましょう。

INFORMAÇÕES SOBRE O NOVO CORONAVÍRUS

VACINAÇÃO

Vacinação de início de outono (vacina para cepa Omicron XBB.1.5)

Pessoas com 5 anos ou mais que completaram a 2ª a 6ª vacinação podem ser vacinadas 3 meses após a última vacinação.

Período	1º de setembro a final de março	
Cupom de vacinação	Após meados de agosto, enviaremos por ordem de idade. *Enviaremos para pessoas com doenças subjacentes e pessoas com alto risco de agravar, por ordem de solicitação. Solicitação: 07 de Agosto, a partir das 9:00h Por telephone, internet ou no balcão.	
Local de Vacinação	Em massa	Horário: 9 de setembro a 30 de novembro Local: - Edifício da antiga Tokyo Denryoku (Nishiki cho 8-15) - Centro de Saúde (12-1 Miyahara)
	Individual	Período: 1º de setembro ~ final de março Local: 38 instituições médicas da cidade

Vacinação de início de primavera

As pessoas que completaram a 2ª a 5ª vacinação podem ser vacinadas em uma instituição médica na cidade após 3 meses desde a última vacinação.

Período	Até 26 de agosto
Cupom de vacinação	- Foi enviado para pessoas com mais de 65 anos. - Enviaremos para pessoas de 5 a 64 anos que tenham uma doença subjacente ou que estejam em alto risco de tornarem graves. Inscrição: por telefone, correio ou ao balcão

Se não receber o cartão de vacinação ou se o perder, contacte a Divisão de Promoção da Saúde.

HP [トップページ](#) > 市民の皆さんへ > 健康・福祉

> 新型コロナウイルス感染症 > 新型コロナウイルスワクチン接種

Para aqueles que vacinam pela primeira vez

Você pode se vacinar nas instituições médicas da cidade até o final de março.

Público alvo	Quantidade de vacinação
6 meses a 4 anos	3 vezes
Maiores de 5 anos	2 vezes

Divisão de Promoção da Saúde

☎ 22-2727 das 8:30h~17:15h (exceto sábados, domingos e feriados)

Departamento de Consulta de Reações Adversas da Nova Vacina

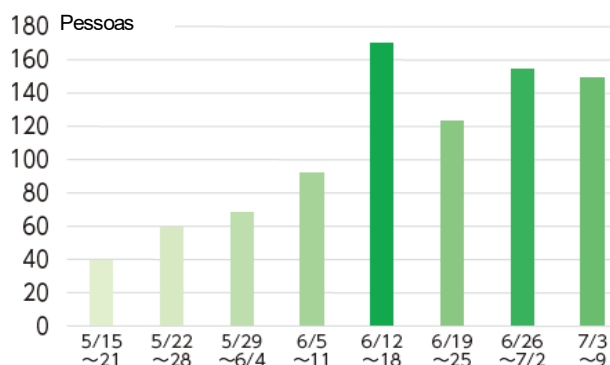
Corona da Prefeitura de Shizuoka

☎ 050-5445-2369 das 9:00h~17:00h

ESTÁ AUMENTANDO O NÚMERO DE PESSOAS INFECTADAS

Para evitar a propagação da infecção, é importante que cada pessoa continue a tomar as medidas básicas de controle de infecção.

Número de pessoas infectadas em 15 instituições médicas dentro da jurisdição do Centro de Saúde Pública de Fuji (Cidade de Fujinomiya e Fuji)



Use máscara conforme a situação

O uso de máscara fica a critério do indivíduo, mas nas seguintes situações, use máscara o máximo possível.

Ao visitar instituições médicas ou instalações para idosos



Ao andar de trem ou ônibus lotado



Quando uma pessoa com sintomas como febre ou uma pessoa infectada com o novo coronavírus não tem outra opção senão sair para ir ao hospital, etc



Novo Balcão de Consultas de Suporte Corona (Divisão de Planejamento de Bem-Estar do 1º Andar da Prefeitura)

☎ 22-1250 das 8:30h~17:15h (exceto sábados, domingos e feriados)

Centro de consulta de febre da província de Shizuoka

☎ 050-5371-0561 (disponível 24 horas)

CONHECER CORRETAMENTE

Câncer

O câncer é causado por danos genéticos causados por fatores como envelhecimento e estilo de vida. É uma doença que se espalha por todo o corpo através dos vasos sanguíneos formando novos tumores.

Atualmente, diz-se que um em cada dois japoneses desenvolverá algum tipo de câncer durante a vida. Estatísticas do National Cancer Research Center mostram que o local mais comum é na próstata em homens, e na mama em mulheres.

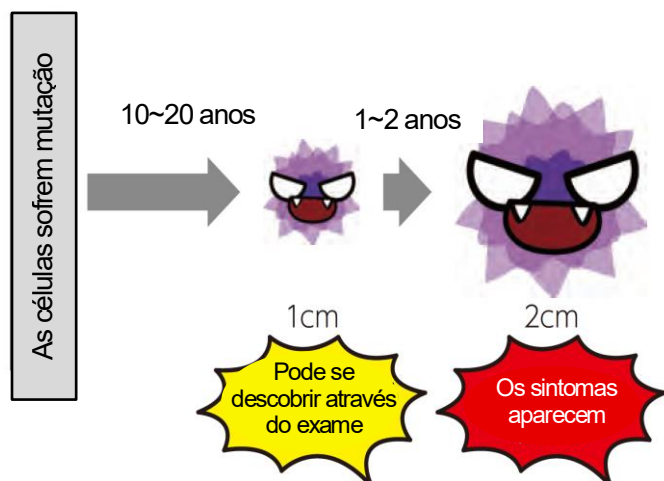
O número de pacientes com câncer está aumentando, mas se for detectado precocemente por meio de triagem, aumentarão as chances de cura.

Classificação por localização do câncer (2019)

	Homens	Mulheres
1º	Próstata	Mama
2º	Intestino grosso	Intestino grosso
3º	Estômago	Pulmão
4º	Pulmão	Estômago
5º	Fígado	Útero

Progressão do câncer e sintomas subjetivos

As células cancerígenas crescem de um tamanho de 0,01 mm ao longo de 10 a 20 anos para um tamanho de cerca de 1 cm que pode ser encontrado em um exame médico e depois crescem para cerca de 2 cm em 1 a 2 anos. Quando é pequeno, não aparecem sintomas subjetivos, por isso é difícil perceber por si mesmo, mas quando atinge um tamanho de cerca de 2 cm, podem aparecer sintomas subjetivos como anorexia, anemia e dor abdominal, dependendo do local onde o câncer é formado.



Deteção precoce através de rastreamento

A fim de encontrar células cancerígenas antes que os sintomas subjetivos apareçam, é importante passar pelo rastreamento do câncer uma vez por ano.

Planeje e faça os 6 exames de câncer realizado pela cidade.

Nome do exame	Público alvo
Câncer de estômago	35 anos ou mais / uma vez por ano
Câncer colorretal	35 anos ou mais / uma vez por ano
Exame de tórax	partir dos 40 anos / uma vez por ano
Câncer da próstata	partir dos 50 anos / uma vez por ano
Câncer do colo uterino	Mulheres com 20 anos ou mais / uma vez a cada dois anos
Câncer de mama	mulheres com mais de 40 anos / a cada dois anos

12 novos itens para prevenir o câncer

Poderá tomar o câncer menos provável parando de fumar e revendo seus hábitos alimentares.

Artigo 1 Não fume.

Artigo 2 Evitar a fumaça dos cigarros de outras pessoas.

Artigo 3 Beba álcool com moderação.

Artigo 4 Ter uma dieta equilibrada.

Artigo 5 Evite alimentos salgados.

Artigo 6 Evitar a escassez de vegetais e frutas.

Artigo 7 Exercício moderado.

Artigo 8 Manutenção adequada do peso.

Artigo 9 Prevenção de infecções virais e bacterianas.

Artigo 10 Rastreio regular do cancro.

Artigo 11 Consulte um médico assim que notar qualquer anormalidade física.

Artigo 12 Aprenda sobre o câncer com informações precisas.



Maiores Informações:

Divisão de Promoção da Saúde "Kenko Zoshin Ka"

☎ 22-2727



[DIREITOS HUMANOS DAS CRIANÇAS DIQUE 110.]

NÃO SE PREOCUPE SOZINHO E LIGUE]

Quaisquer preocupações que possa ter, como bullying, punição corporal ou abuso, consulte-nos. Também aceitamos consultas de familiares.

 **0120-007-110**

Data e horário	2 ^a a 6 ^a -feira : 8:30~17:15 ※ O horário de recepção será estendido durante a semana de fortalecimento [23 ~ 29 de Agosto] das 8:30h~ 19:00h (Sábado e Domingo das 10:00h~17:00h)
Taxa	Gratuita
Informações	Departamento de Assuntos Jurídicos do Distrito de Shizuoka Prefeitura de Shizuoka Federação do Comitê de Proteção Direitos Humanos  0120-007-110



[CENTRO MÉDICO PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]



©富士宮市さくやちゃん

Endereço: Miyahara 12-1  **24-9999**  **24-9995**

Setor Médico	Dias de Atendimento	Horário de Atendimento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	19:00 h ~ 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	14:00h de sábado ~ 8:00h. de 2 ^a feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	19:00 h ~ 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	9 :00 h ~ 17:00h

- Pode-se solicitar a ambulância em caso grave.



©富士宮市さくやちゃん

[OFTALMOLOGISTA PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]

Horário de atendimento: 09:00h ~ 17:00h

Data		Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
Agosto	06	Oftalmologista Asaoka (Asaoka Ganka-lin)	Fuji-shi Imaizumi	(0545) 52-0745
	11	Clinica Oftalmológica Yamamoto (Yamamoto Ganka Clinic)	Fuji Shi Ishizaka	(0545) 21-0069
	13	Clinica Kato (Kato lin)	Fuji shi Hina	(0545) 34-0011
	20	Oftalmologista Tenjin (Tenjin Ganka lin)	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho	(0544) 23-7050
	27	Oftalmologista Komori (Komori Ganka Clinic)	Fuji Shi Dembo	(0545) 21-0333
Setembro	03	Oftalmologista Nakajima (Nakajima Ganka)	Fuji-shi Iriyamase	(0545) 72-0011
	10	Clinica Oftalmológica Uno (Uno Ganka-lin)	Fuji-shi Matsuoka	(0545) 30-6260



©富士宮市さくやちゃん

[CLINICAS DE GINECOLÓGIA E OBSTETRÍCIA DE EMERGÊNCIA]

Data		Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
Agosto	06	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Tenjin <i>Tenjin San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho,398	(0544) 24-1322
	13	Hospital Municipal de Fujinomiya <i>Fujinomiya Shiritsu Byoin</i>	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 273151
	20	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Otabe <i>Otabe San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166	(0544) 23-1182
	27	Bando Ladys Clinic	Fujinomiya Shi Sugita, 1016-7	(0544) 28-5800
Setembro	03	Hospital Municipal de Fujinomiya <i>Fujinomiya Shiritsu Byoin</i>	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 273151
	10	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Tenjin <i>Tenjin San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho,398	(0544) 24-1322



[EXAME RDIAGRÁFICO DO TÓRAX (Câncer no pulmão e Tuberculose)]

Público Alvo	Cidadãos maiores de 40 anos * Taxa Gratuita
Inscrição	Desnecessária . Ir diretamente ao local do exame
Observação	Evitar roupas com botão

Mês	Dia		Horário	Local
A G O S T O	01	6ª	10:00 ~ 12:00	Utsubusa Naka Kominkan
			13:30 ~ 15:00	Megurisawa Jido Yuen
	05	3ª	10:00 ~ 15:00	Shibakawa Kominkan Kureidoru Shibaraku
	06	4ª	10:00 ~ 11:30	Naganuki Kami Kominkan
			13:30 ~ 15:00	Okubo Kominkan
	07	5ª	10:00 ~ 15:00	Shibakawa Kaikan
	08	6ª	10:00 ~ 11:30	Osaki Kominkan
			13:30 ~ 15:00	Shibakawa Kominkan Utsubo Bunkan
	12	3ª	10:00 ~ 12:00	Koyodai Shukaijo
			13:30 ~ 15:00	Hiekubo Kominkan
	13	4ª	10:00 ~ 12:00	B&G Kaiyo Center
			13:30 ~ 15:00	Fujisan Jomon no Sato Oshika kan
	14	5ª	10:00 ~ 12:00	Yuno Kominkan
			13:30 ~ 15:00	Shimo Yuno Shukaijo
	19	3ª	10:00 ~ 11:30	Hashimoto Chiku Shukaijo
			13:30 ~ 15:00	Nekozawa Kominkan
	20	4ª	10:00 ~ 11:30	Shimo Inako Kominkan
			13:30 ~ 15:00	Kami Inako Ku Kuminkan
	21	5ª	10:00 ~ 11:30	Umamizuka Kuminkan
			13:00 ~ 15:00	Shimojo Shimo Kuminkan
	22	6ª	10:30 ~ 11:30	Kariyado Kuminkan
			13:30 ~ 15:00	Kumakubo Shukaijo
	26	3ª	13:30 ~ 15:00	Aomi Kokaido
	27	4ª	10:00 ~ 12:00	Aoki Ku 3 Chonakai Shukaijo
			13:30 ~ 15:00	Aokidaira Kuminkan
	28	5ª	10:00 ~ 15:00	Ueno Shuchojo
	29	6ª	10:00 ~ 15:00	Kamide Shuchojo



Maiores Informações: Centro Municipal de Saúde (Kenko-Zoshin-ka),

☎ 22-2727

📠 28-0267

- Levar o Cartão do Seguro de Saúde , sem falta .(Kokumin-Hoken ou Shakai Hoken).



CRUZ VERMELHA

[DOAÇÃO DE SANGUE]

Data	Horário	Local
1º de agosto	9:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	Estacionamento norte da Prefeitura
12 e 27 de agosto	9:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	Shopping Center "AEON"
19 de agosto	9:00h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	



[ISTEMA DE SUBSÍDIO DE GASTOS MÉDICOS INFANTIS]



Se tiver o "Certificado de Beneficiário de Gastos Médicos Infantis", poderá receber subsídios para despesas médicas cobertas pelo seguro.

Consultas	500 ienes uma vez (até 4 vezes por mês)
Internação	Sem copagamento (não inclui taxas de cama extra)
Prescrição médica	Sem copagamento

Aqueles que não possuem o "Certificado de Beneficiário de Gastos Médicos Infantis", solicite-o na Divisão de Futuro Infantil "Kodomo Mirai Ka" no 1º andar da prefeitura.

Público Alvo	Menores de 18 anos residentes na cidade
Levar	- Cartão de seguro de saúde dos pais, - My number (número pessoal)

Ao receber um subsídio para gastos médicos,

Apresente o cartão de Seguro de Saúde e o "Certificado de beneficiário de gastos médicos infantis" no momento do exame médico.

Informações: Divisão Futuro Infantil "Kodomo Mirai Ka" ☎ 22-1146



[AGOSTO É O MÊS DOS TRÂMITES DE ATUALIZAÇÃO DA AUXÍLIO PARA FAMÍLIA MONOPARENTAL "JIDO FUYO TEATE"]

Se não enviar o relatório da atualização situação atual, não poderá receber o Auxílio a partir de novembro. Certifique-se de efetuar os procedimentos.

Atendimento Normal	Data	1º a 31 de agosto * Exceto aos sábados e domingos	
	Horário	9:30h~16:30h	
	Local	1º andar da prefeitura no Setor de "Kodomo Mirai Ka"	
Atendimento Especial	Data	14 a 16 de agosto * Exceto aos sábados e domingos	
	Horário	9:00h ~ 16:30h	
	(Para as mães)		Para os pais
	Prefeitura Municipal de Fujinomiya 1ª andar, na sala de reuniões 111		1º andar da prefeitura "Kodomo Mirai ka"
(Para ambos) Trazer :	- O aviso - Certificado do beneficiário		
Outros	Avisamos com antecedência aqueles que foram dispensados da aplicação da suspensão parcial do pagamento. Apresente-o no ato do procedimento de atualização .		



© 富士宮市さくやちゃん



Maiores Informações: Setor de Ajuda Social p / Crianças (Kodomo-Mirai-ka),



22-1146



22-1401



[TAXAS E IMPOSTOS]



© 富士宮市さくやちゃん

Data de vencimento	Imposto
03 de agosto	- 2ª parcela do Imposto sobre Bens Imóveis "Kotei Shisan Zei" - - 1ª parcela do Seguro de Assistência Social "Kaigo Hoken Ryo" - 1ª parcela do Imposto do Seguro Nacional de Saúde "Kokumin-Kenko-Hoken-Zei"
28 de agosto	- Taxa de consumo de água e esgoto do mês de julho
31 de agosto	- 1ª parcela do Seguro de Saúde para Idosos "Koki koreisha Iryo Koken ryo" - Mensalidade da Creche do mês de agosto - Aluguel e estacionamento dos Apartamentos Municipais do mês de agosto
04 de setembro	- 2ª parcela do Imposto Residencial "Shikenmin-Zei." - 2ª parcela do Imposto do Seguro Nacional de Saúde "Kokumin-Kenko-Hoken-Zei." - 2ª parcela do Seguro de Assistência Social "Kaigo Hoken Ryo"

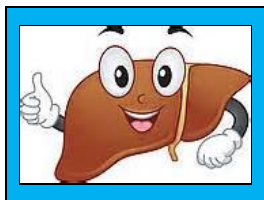


© 富士宮市さくやちゃん



[CRIANÇA ♥ CUIDADOS]

Quando a criança adoecer repentinamente	É possível que seja maus tratos... Se suspeitar, ligue	Quando a criança está com algum problema
■ Consulta infantil de emergência por telefone de Shizuoka " ☎ #8000 ou 054-247-9910 2ª a 6ª18:00~8:00 do dia seguinte Sábado.....13:00~8:00 do dia seguinte Domingo e feriado... 8:00~8:00 do dia seguinte Em caso de Emergência ou grave ligue「119」	- Centro de Consultoria infantil "Jido Sodanjo" ☎ 189 Em todo território nacional (Durante 24 horas - Será transferido para o Centro de Consultoria Infantil mais próximo) - Kodomo Miraika Katei Jidou Soudan Gakari ☎ 22-1230 2ª a 6ª feira.....8:30h~17:15h	Se está preocupado Por telefone ou reserva ☎ 22-0064 9:00h~16:30h - Assuntos de urgência Apoio às crianças e jovens / Bullying "Ijime 110 ban" ☎ 22-1252 9:00~16:30 2ª e 4ª quarta-feira do mês - Até às 20:00h



[EXAME DE HEPATITE VIRAL]

Os vírus da hepatite B e C apresentam poucos sintomas subjetivos, mesmo se infectados, portanto, podem desenvolver cirrose ou câncer de fígado sem que perceba. A detecção precoce e o tratamento podem curar ou retardar a progressão.

Período	Até 29 de fevereiro (quinta-feira)
Público alvo	Cidadãos dos 40 aos 70 anos que não foram testados
Taxa	410 ienes
Inscrição	Nas instituições médicas da cidade
Outros	Pessoas que não são elegíveis também podem fazer o teste no "Fuji Hokenjo" (☎0545-65-2206).
Informações	Divisão de Promoção da Saúde "Kenko Zoshin Ka" ☎ 22-2727
HP	トップページ>市民の皆さんへ>健康・福祉>健康・医療>健康診査>検診 



PENSÃO

[SE FICAR INCAPACITADO DEVIDO A DOENÇA OU LESÃO]

Se for reconhecido como um certo grau de invalidez conforme estipulado pela Lei Nacional de Pensões devido a doença ou lesão, poderá reivindicar a Pensão Básica por Invalidez ou a Pensão de Funcionários por Invalidez.

pensão básica por invalidez Público Alvo	Pensão Previdenciária por Invalidez Público Alvo
1) Se estiver inscrito na Pensão Nacional nº 1 (autônomo, estudante, desempregado, etc.) na data do seu primeiro exame médico (2) Se a data do primeiro exame médico for antes dos 20 anos, ou entre os 60 e os 64 anos, quando a pessoa não estiver inscrita no regime de pensões. ③ Se estiver inscrito na Pensão Nacional nº 3 (esposa do funcionário da empresa, etc.) no dia do seu primeiro exame médico	Se estiver inscrito na pensão social no dia do primeiro exame médico
Informações: Em relação às questões ① e ② Divisão de Seguros e Pensões ☎ 22-1139 ③ Assuntos relacionados com a Pensão Previdenciária por Invalidez Fuji Pension Office ☎ 0545-61-1900 Nenkin Dial ☎ 0 570-05-1165	



[HORÁRIO DE CONSULTAS]



Tipos de consultas	Horário	Data
Para Estrangeiros	8:30h às 17:00h	2 ^a ~ 6 ^a (exceto nos feriados)
Geral		(recepção até 16:30h)
Defesa ao Consumidor	9:00h às 16:00h	2 ^a ~ 6 ^a (exceto nos feriados)
Trabalho em casa "Naishoku"	9:00h às 16:00h	2 ^a e 5 ^a
Advogado (com reserva antecipada)	A partir das 13:30h	02 09, 16, 23 e 30 de agosto
Aposentadoria (com reserva antecipada)	10:00h às 15:00h	24 de agosto



Maiores informações: Setor de Vida Cotidiana (*Shimin-seikatsu ka*), ☎ 22-1295 📠 22-1385
 Consultoria para Estrangeiros ☎ 22-1246



[FAIR FESTA DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL]

"OPERAÇÃO DUPLICAR AMIGOS EM PLENO VERÃO!"

"Traga um prato de comida e bebida para interagir com estrangeiros."

Data e horário	29 de agosto (ter) 18:30h~20:30h
Local	Ekimae Koryu Center Kirara
Vagas	60 pessoas (por ordem de inscrição)
Taxa	Taxa de 500 ienes (grátis para estrangeiros e membros da FAIR)
Inscrição	11 de agosto (sexta-feira) a 22 (terça-feira), Envie por telefone, e-mail ou diretamente no escritório da FAIR ① Endereço ② Nome (furigana) ③ Data de nascimento ④ Número de telefone ⑤ Nacionalidade
Informações	FAIR da Associação Internacional de Intercâmbio da Cidade de Fujinomiya ☎ 22-8111 ✉ info@fair-fujinomiya.com



ふじのみや市宮士富

[BENEFÍCIO DE APOIO PARA COMBATER O AUMENTO DOS PREÇOS DA CIDADE FUJINOMIYA]

Em consideração ao aumento da carga devido ao aumento dos preços de energia e alimentos, forneceremos 30.000 ienes para famílias isentas do imposto residencial.

Público Alvo	Para famílias isentas do imposto Residencial do ano fiscal 2023 (taxa per capita), em 1º de junho de 2023.
Solicitação	Envie a confirmação por correio até 31 de outubro (terça-feira)
Outros	• A partir de 1º de janeiro de 2023, enviamos uma carta de confirmação aos moradores da cidade. • Para aqueles que se mudaram após 2 de janeiro de 2023 e cuja elegibilidade foi confirmada, será enviado por correio o formulário de inscrição. Se não receber o formulário de inscrição, entre em contato conosco.
Informações	Central de atendimento de benefícios de suporte prioritário da cidade de Fujinomiya "Fujinomiya Shi Juntan Shien kyufukin" ☎ 0570-057-505

休みの日も ホットライン

静岡こども救急

電話相談 時間拡大

Disque **#8000** , pelo telefone fixo ou celular.

Não há necessidade de discar o código da cidade

Ou pelo telefone 054-247-9910

2ª a 6ª feira	18:00h ~ 8:00h do dia seguinte
Sábado	13:00h ~ 8:00h do dia seguinte
Domingo e Feriado	8:00h ~ 8:00h do dia seguinte



Maiores informações: Setor de Melhoramento de Saúde (Kenko-Zoshin-ka), ☎: 22-2727



[ATENDIMENTO AO PÚBLICO NOTURNO E AOS DOMINGOS]

Atendimento	Data	Horário
Aos domingos (1º domingo do mês)	06 de agosto e 03 de setembro	8:30h ~ 17:15h
Atendimento noturno	Todas as quartas-feiras	Até às 19:00h

Aos domingos e nas quartas-feiras os trâmites são limitados.
Em caso de dúvidas, entre em contato antecipadamente.

Trâmites possíveis ○	Dom.	4ª	Setor	Telefone
Trâmites que não podem ser efetuados X				
Koseki (nascimento • casamento • óbito e outros)	○	X	Shimin ka	22-1134
Mudança de endereço (entrada, saída, mudança e outros)	○	X		
Carinbo Pessoal "Inkan" (registro e cancelamento)	○	○		
Emissão de atestados (residência, koseki, inkan e outros)	○	○		
Passaporte (somente recebimento)	○	X		
Seguro de saúde (inscrição e desligamento)	○	X	Hoken Nenkin Ka	22-1138
Trâmites de solicitação da Ajuda de Crianças "Jido Teate" e Ajuda de despesas médicas para crianças	○	X	Kodomo Mirai Ka	22-1146
Impostos Municipais (consultas e pagamentos)	○	○	Shuno ka	22-1129
Emissão do atestado de impostos	○	○		

- Não poderá fazer o cadastro de endereço através do Cartão de Pessoa Física "My number Card".
- O atendimento no domingo de janeiro é somente o setor de impostos "Shuno ka"
-

Atestados emitidos juntamente com a Cidade de Fuji

Tipos de atestados	Residência, Inkan, Koseki e outros
Domingo	Das 9:00h às 16:00h
Quarta-feira	Não é possível emitir documentos



© 富士宮市さくやちゃん



RECICLAGEM DE LIXOS

(Informações)

Divisão de meio ambiente

☎ 22-1137 FAX 22-1207

(Últimas informações)

Objetivo mensal por pessoa

Reduzir o lixo correspondente a uma maçã por pessoa.



Reciclagem de lixo reciclável

óleo de cozinha desnecessário

Óleo de salada usado ou vencido, óleo de gergelim e outros óleos comestíveis são coletados em postos de gasolina e filiais da cidade e, após a coleta, são reciclados como combustível para geradores, cera de piso, etc.

Local de instalação do recipiente de coleta

Clique aqui



[Vídeo] Como colocar no recipiente de coleta



Pilhas

O método de coleta difere dependendo do tipo. Após a coleta, é reciclado como material de construção.

Pilhas

Coloque-as na caixa de pilhas instaladas no ponto de coleta de lixos recicláveis.

Bateria recarregável, bateria de botão

Ligue para a loja que cooperam com a reciclagem com antecedência e traga-o diretamente.

Lojas que cooperam com a reciclagem

Clique aqui



[Vídeo] Como remover a bateria



Projeto Dieta de Lixos

Estamos trabalhando no "Projeto Dieta do Lixo" para promover a redução do lixo.

Drenagem de lixo

Diz-se que 70 a 80% dos resíduos de alimentos é água.

Aperte bem o lixo antes de descartá-lo, Assim o saco de lixo ficará mais leve e eliminará odor desagradável.



Dicas de drenagem

- 1 Descasque os verduras antes de lavá-los e evite molhar os restos de alimentos.
- 2 Use uma rede de drenagem.
- 3 Coloque o lixo no canto triangular durante a noite para secar.

[Vídeo] Dicas de drenagem



Use a comida na geladeira

Verificar regularmente o conteúdo de sua geladeira, isso ajudará você a consumir os ingredientes sem desperdício.



Vamos parar de coletar lixo reciclável

12 de agosto (sáb) a 19 (sáb)

*Será recolhido lixo incinerável.

Descansaremos da coleta do solo noturno.

Horário 9 de agosto (quarta-feira) a 15 (terça-feira)

A todos os estrangeiros



Data	05 de setembro ~ 21 de novembro (Todas terças-feiras)
Horário	19:00h ~ 20:30h
Local	Eki Mae Koryu Center Kirara
Vagas	10 pessoas (estrangeiras)
Taxa	3.000 ienes
Inscrição	Eki Mae Koryu Center Kirara
Telefone	Associação de Intercâmbio Internacional de



[TROCA DE HIDRÔMETROS]



Ao completar 7 anos após a instalação, os hidrômetros serão trocados.

Em setembro receberão a visita da empresa designada pelo município.

Não deixe nada ao redor ou em cima da caixa do hidrômetro.

Contamos com a sua colaboração.

Bairros: Izumi Cho, Kami Yuno, Gendoji Cho, Johoku Cho, Tanaka Cho, Nakazato Higashi Cho, Nakajima Cho, Nonaka Higashi Cho, Habuna, Honami Cho, Miya Kita Cho, Yodoshi, Yodohira Cho e Wakanomiya Cho.



Maiores informações: Divisão de Serviços de Água "Suido Gyomu Ka" ☎ 22-1158

PROCEDIMENTOS DO MY NUMBER NA PREFEITURA

Dias de semana	8:30h ~ 17:00h
Nos feriados, 06 de Agosto e 03 de setembro	8:30h ~ 17:00h

- ※ Somente nas 4^{as} feiras (exceto nos feriados), até 19:00h.
- ※ Das 10:00h ~ 16:00h poderá utilizar o suporte para solicitação do cartão



TRÂMITES PARA SOLICITAR O MYNA POINT

Local: Prefeitura Municipal 1º andar- lado oeste do "Shimin Ka"

Todos os dias de semana até o dia 30 de setembro	8:30h ~ 16:45h
--	----------------

Informações: Prefeitura Municipal, Divisão de Promoção Digital ☎ 22-1116



[POPULAÇÃO DA CIDADE DE FUJINOMIYA EM 01 DE JULHO DE 2023]

Masculino	Feminino	Total	Famílias
63.891	64.709	128.600	58.692
(-21)	(+3)	(-18)	(+70)

※ (): Em comparação com os dados do mês anterior



Resp. da Redação : Consultoria sobre Assuntos de Vida Cotidiana “*Shimin Seikatsu Ka*”

Publicação : FAIR- Associação de Intercâmbio Internacional de Fujinomiya

Endereço : Fujinomiya-shi, Chuo-cho 5-7



☎ : 22-8111

📠 22-8112

URL: <http://www.fair-fujinomiya.com>

E-mail : info@fair-fujinomiya.com



© 富士宮市さくやちゃん

